

151004

第三号様式 (1)

~~大量保有報告書~~  
~~(法第27条の2第1項に基づく報告書)~~

変更報告書 No. 1  
 (法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
X	14	A	84

関東財務局長殿

氏名又は名称 ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社  
 代表取締役社長 三木 桂一



報告義務発生日 平成 14 年 1 月 31 日

住所又は本店所在地 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング 平成 14 年 2 月 12 日 提出

第1 提出者に関する事項

14.2.12

1 発行会社

発行会社の名称	日本コムシス (株)	会社コード	1947
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場	2 店頭
本店所在地	〒108-8610 東京都港区高輪3-23-14		

頁/総頁	1 / 7
提出者及び共同保有者の総数	3 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者 (大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ (カタカナ)	ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッド		
氏名又は名称	ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッド		
フリガナ (カタカナ)	ホンコン セントラル コーノート プレイス		
住所又は本店所在地	〒 香港、セントラル、コーノート、プレイス1		
フリガナ (カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ (カタカナ)			
旧住所又は本店所在地	〒		
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
法人	設立年月日	49 年 11 月 26 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名
職業			代表者役職
事業内容	インベストメント・マネージメント		取締役社長
事務上の連絡先及び担当者名	ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社 コンプライアンス マネージャー 小松 充明		
電話番号	03 ( 6229 ) 2295		

発行会社の 会社コード	1947	頁 / 総頁	2 / 7
提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッド		

3. 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を  
保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4. 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	5,193,000株
新株引受権証券A	株		H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カバードワラントE	株		L株
株券預託証券	株		M株
株券関連預託証券F	株		N株
対象有価証券償還社債G	株		
合計	0株	P 0株	Q 5,193,000株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (14年1月31日現在)	U 136,343,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 5,193,000株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	3.81%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	1.26%

5. 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

~~大量保有報告書~~  
(~~第27条の26第1項に基づく報告書~~)

変更報告書 No. 1  
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 14 年 1 月 31 日

住所又は本店所在地 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング

平成 14 年 2 月 12 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	日本コムシス(株)	会社コード	1947	頁/総頁	3 / 7
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒108-8610 東京都港区高輪3-23-14			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリカ'ナ(カタカナ)	氏名又は名称 ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント(ユークー)リミテッド		
フリカ'ナ(カタカナ)	住所又は本店所在地 〒英国 EC 2 V 7 RF ロンドン オルダーマンブリー 10		
フリカ'ナ(カタカナ)	旧氏名又は名称		
フリカ'ナ(カタカナ)	旧住所又は本店所在地 〒		
個人	生年月日 年 月 日 (フリカ'ナ)	勤務先名称	
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	勤務先住所	
法人	設立年月日 49 年 2 月 27 日 (フリカ'ナ)	代表者氏名	代表者役職
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成	ジョージ・マフ・ローチス	取締役 チーフ・オペレーティング・オフィサー
	事業内容	投資顧問業	
事務上の連絡先及び担当者名	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明		
	電話番号	03 ( 6229 ) 2295	

発行会社の 会社コード	1947	頁 / 総頁	4 / 7
提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント(ユークー)リミテッド		

3 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	3,915,000株
新株引受権証券A	株		H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カバードワラントE	株		L株
株券預託証券	株		M株
株券関連預託証券F	株		N株
対象有価証券償還社債G	株		
合計	0株	P 0株	Q 3,915,000株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R株	発行済株式総数 (14年1月31日現在)	U 136,343,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 3,915,000株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	2.87%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	3.07%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

大量保有報告書  
(法第93条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 1  
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 14 年 1 月 31 日

住所又は本店所在地 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング 平成 14 年 2 月 12 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	日本コムシス(株)	会社コード	1947
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場	2 店頭
本店所在地	〒108-8610 東京都港区高輪3-23-14		

頁/総頁	5 / 7
提出者及び共同保有者の総数	3 名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 ( ① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ( ) )			
フリガナ(カタカナ)	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパンカブシキガイシャ		
氏名又は名称	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社		
フリガナ(カタカナ)	トウキョウト ミナトク アカサカ アカサカパークビルディング		
住所又は本店所在地	〒107-6151 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング		
フリガナ(カタカナ)			
旧氏名又は名称			
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称
	職業		勤務先住所
法人	設立年月日	2 年 10 月 18 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 ④ 平成		代表者氏名
	代表者氏名	三木 桂一	代表者役職 代表取締役社長
事業内容	証券投資信託業及び投資顧問業		
事務上の連絡先及び担当者名	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社 コンプライアンス マネージャー 小松 充明		
電話番号	03 ( 6229 ) 2295		

発行会社の 会社コード	1947	頁 / 総頁	6 / 7
----------------	------	--------	-------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社
-------------------------	--

3 保有目的

投資一任契約及び証券投資信託による純投資
----------------------

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	3,408,000 株
新株引受権証券 A	株		H 株
新株引受権証券 B	株		I 株
転換社債券 C	株		J 株
新株引受権付社債券 D	株		K 株
対象有価証券カバードワラント E	株		L 株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券 F	株		M 株
対象有価証券償還社債 G	株		N 株
合計	O 0 株	P 0 株	Q 3,408,000 株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (14年1月31日現在)	U 136,343,000 株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 3,408,000 株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	2.50 %
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0 株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	1.72 %

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し
----

発行会社の会社コード	1947
------------	------

頁 / 総頁	7 / 7
--------	-------

提出者(大量保有者)の氏名又は名称	ジェー・ビー・エフ・マネジメント・リミテッド
-------------------	------------------------

提出者及び共同保有者の総数	3名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表

1 提出者及び共同保有者

1	ジェー・ビー・エフ・マネジメント・リミテッド	21		41
2	ジェー・ビー・エフ・マネジメント・リミテッド ジェー・ビー・エフ・マネジメント(ユークー)リミテッド	22		42
3	ジェー・ビー・エフ・マネジメント・リミテッド ジェー・ビー・エフ・マネジメント・ジャパン株式会社	23		43
4		24		44
5		25		45
6		26		46
7		27		47
8		28		48
9		29		49
10		30		50
11		31		51
12		32		52
13		33		53
14		34		54
15		35		55
16		36		56
17		37		57
18		38		58
19		39		59
20		40		60

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	12,516,000株
新株引受権証券	A 株		H 株
新株引受権証券	B 株		I 株
転換社債	C 株		J 株
新株引受権付社債	D 株		K 株
対象有価証券ハートワラント	E 株		L 株
株券預託証券			
株券関連預託証券	F 株		M 株
対象有価証券償還社債	G 株		N 株
合計	O 0株	P 0株	Q 12,516,000株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	R 株	発行済株式総数 (14年1月31日現在)	
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 12,516,000株	上記提出者及び共同保有者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	
			U 136,343,000株
			9.18%
			6.05%

**POWER OF ATTORNEY**

We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (JAPAN) LIMITED as our proxy in Japan in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

Dated: 25<sup>th</sup> September 2001

Name: JF ASSET MANAGEMENT LIMITED



Signature:

(Representative)

\_\_\_\_\_  
Mrs. Sarina Cassidy  
(nee Loh Cheen Yeen)  
Company Secretary  
JF Asset Management Limited  
47<sup>th</sup> Floor, Jardine House, 1 Connaught Place, Central  
Hong Kong

Proxy Name:

J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT  
(JAPAN) LIMITED

Representative:

Keiichi Miki  
Akasaka Park Building  
2-20, 5-chome, Akasaka, Minato-ku,  
Tokyo 107-6151, Japan



## 委任状

住所又は  
本店所在地 香港、セントラル、コーノート・プレイス  
ジャーディン・ハウス47階

氏名又は  
名 称 ジェーエフ・アセット・マネジメン  
ト・リミテッド  
カンパニー・セクレタリー サリナ・キャンディ

私は、下記のジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメン  
ト・ジャパン株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三  
「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作  
成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

2001年9月25日

## 記

1. 代理人の住所 東京都港区赤坂五丁目2番20号赤坂パークビルディング
2. 代理人の氏名 ジェー・ピー・モルガン・フレミング・  
アセット・マネジメント・ジャパン株式会社  
代表取締役社長 三木 桂一

以上

---

ジェーエフ・アセット・マネジメント・リミテッドより英文で委任されまし  
た上記の権限に基づきジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネ  
ジメント・ジャパン株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等  
の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提  
出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・  
アセット・マネジメント・ジャパン株式会社  
代表取締役社長 三木 桂一



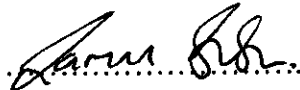


**POWER OF ATTORNEY**

We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (JAPAN) LIMITED as our proxy in Japan with effect from 25<sup>th</sup> September 2001 in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

Dated: 20<sup>th</sup> September 2001

Name: J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (UK) LIMITED



Name James Brasher

Title DIRECTOR



Name Yeng Maxwell

Title Company Secretary

At 10 Aldermanbury, London EC2V 7RF, England

Proxy Name: J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT  
(JAPAN) LIMITED

Representative: Keiichi Miki  
Akasaka Park Building  
2-20, 5-chome, Akasaka, Minato-ku,  
Tokyo 107-6151, Japan

JPMorgan Fleming Asset Management • 125 London Wall, London, EC2Y 5AJ

Telephone: +44 (0)20 7777 4224 • Facsimile: +44 (0)20 7777 4744

## 委任状

住所又は 英国 EC 2V 7RF ロンドン、  
本店所在地 オルダーマンブリー 10  
氏名又は ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・  
名 称 マネジメント (ユーケー) リミテッド  
取締役 ジェームス・ガイ・リチャード・ブレイシャー  
カンパニー・セクレタリー イェン・イェン・マックスウェル

私は、2001年9月25日より下記のジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

2001年9月20日

### 記

1. 代理人の住所 東京都港区赤坂五丁目2番20号赤坂パークビルディング
2. 代理人の氏名 ジェー・ピー・モルガン・フレミング・  
アセット・マネジメント・ジャパン株式会社  
代表取締役社長 三木 桂一

以上

---

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッドより英文で委任されました上記の権限に基づきジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント・ジャパン株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・  
アセット・マネジメント・ジャパン株式会社  
代表取締役社長 三木 桂一

